

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė (apeliantė): Likviduojama Groenland Poultry SRL

Atsakovas (kita apeliacinio proceso šalis): Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Dâmbovița

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1974/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai taikymo taisyklės⁽¹⁾, 47 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad „*force majeure* ar išskirtinių aplinkybių“ atvejais laikomi ir atvejai, kai paramos gavėjas netenka teisės naudotis išsinuomotu turtu po to, kai nuomos sutartis nutraukiama dėl išnuomoto turto savininko (nuomotojo) nemokumo?
2. Ar, atsižvelgiant į proporcingumo principą, 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1974/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai taikymo taisyklės, 44 straipsnio 2 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad jeigu per įsipareigojimo, kuris buvo priimtas kaip finansavimo skyrimo sąlyga, vykdymo laikotarpį paramos gavėjo valda būtų visiškai arba iš dalies perleista kitam asmeniui, o tas antrasis paramos gavėjas, nors ir įvykdęs didelę įsipareigojimo dalį, nutrauktų ūkininkavimo veiklą, ir teisių perėmėjui perimti įsipareigojimo nebūtų įmanoma, ar antrasis įsipareigojimą prisiėmęs asmuo [*rectius*: paramos gavėjas] turėtų sugrąžinti gautą paramą (už laikotarpį, kuriuo jis buvo paramos gavėjas), ar turėtų sugrąžinti ir pirmojo paramos gavėjo gautą paramą?
3. Į kokias sąlygas turi atsižvelgti nacionalinis teismas, aiškindamas 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1974/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai taikymo taisyklės, 44 straipsnio 2 dalies a punktą, kad galėtų įvertinti, ar „teisių perėmėjui perimti įsipareigojimo nėra įmanoma“?

⁽¹⁾ OL L 368, 2006, p. 15.

2022 m. kovo 8 d. Curtea de Apel București (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Baudžiamoji byla prieš AR

(Byla C-179/22)

(2022/C 222/26)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel București

Asmuo, dėl kurio išduotas Europos arešto orderis

AR

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Pamatinio sprendimo 2008/909/TVR⁽¹⁾ 25 straipsnio nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad jei Europos arešto orderį vykdanči teisminė institucija ketina taikyti Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR⁽²⁾ 4 straipsnio 6 punktą, siekdama pripažinti apkaltinamąjį nuosprendį, ji privalo prašyti perduoti nuosprendį ir liudijimą, išduotus pagal Pamatinį sprendimą 2008/909/TVR, ir gauti nuosprendį priėmusios valstybės sutikimą pagal Pamatinio sprendimo 2008/909/TVR 4 straipsnio 2 dalį?

2. Ar Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 4 straipsnio 6 punkto nuostatos, siejamos su Pamatinio sprendimo 2008/909/TVR 25 straipsniu ir 4 straipsnio 2 dalimi, turi būti aiškinamos taip, kad atsakymas vykdyti Europos arešto orderį, išduotą laisvės atėmimo bausmės vykdymo tikslais, ir apkaltinamojo nuosprendžio pripažinimas faktiškai netaikant nuteistajam laisvės atėmimo bausmės, pagal vykdančiosios valstybės teisę suteikus jam malonę ir sustabdžius bausmės vykdymą, prieš tai negavus nuosprendį priėmusios valstybės sutikimo pagal pripažinimo procedūrą, lemia tai, kad apkaltinamąjį nuosprendį priėmusi valstybė praranda teisę vykdyti apkaltinamąjį nuosprendį pagal Pamatinio sprendimo 2008/909/TVR 22 straipsnio 1 dalį?
3. Ar Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 8 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinamas taip, kad apkaltinamasis nuosprendis, kuriuo buvo paskirta laisvės atėmimo bausmė ir kuriuo remiantis buvo išduotas Europos arešto orderis, kurį vykdyti buvo atsisakyta pagal [to paties pagrindų sprendimo] 4 straipsnio 6 punktą, pripažįstant nuosprendį, tačiau faktiškai netaikant nuteistajam laisvės atėmimo bausmės, pagal vykdančiosios valstybės teisę suteikus jam malonę ir sustabdžius bausmės vykdymą, prieš tai negavus nuosprendį priėmusios valstybės sutikimo pagal pripažinimo procedūrą, tampa nevykdytinas?
4. Ar Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 4 straipsnio 5 punkto nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad teismo sprendimas, kuriuo atsisakoma vykdyti Europos arešto orderį, išduotą siekiant įvykdyti laisvės atėmimo bausmę, ir apkaltinamojo nuosprendžio pripažinimas pagal Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 4 straipsnio 6 punktą, faktiškai netaikant nuteistajam laisvės atėmimo bausmės, pagal vykdančiosios valstybės (ES valstybės narės) teisę suteikus jam malonę ir sustabdžius bausmės vykdymą, prieš tai negavus nuosprendį priėmusios valstybės sutikimo pagal pripažinimo procedūrą, yra „trečiosios šalies apkaltinamasis nuosprendis už tą pačią veiką“?

Jeigu atsakymas į ketvirtąjį klausimą būtų teigiamas:

5. Ar Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 4 straipsnio 5 punkto nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad nuosprendis, kuriuo atsisakoma vykdyti Europos arešto orderį, išduotą siekiant įvykdyti laisvės atėmimo bausmę, ir apkaltinamojo nuosprendžio pripažinimas pagal Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 4 straipsnio 6 punktą, sustabdant bausmės vykdymą pagal vykdančiosios valstybės teisę, yra „vykdomas sprendimas“, kai nuteistojo asmens stebėseną dar nėra pradėta?

(¹) 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/909/TVR dėl nuosprendžių baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmes ar su laisvės atėmimu susijusias priemones, siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje (OL L 327, 2008, p. 27).

(²) 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 34).

**2022 m. kovo 9 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje Finanzamt Hamm / Harry Mensing**

(Byla C-180/22)

(2022/C 222/27)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir kasatorė: Finanzamt Hamm

Ieškovas ir kita kasacinio proceso šalis: Harry Mensing